

工業推廣服務將長期實行

工業發展委員會今日（星期一）建議，為協助本港廠商，政府應設立工業推廣服務。

該項計劃旨在加強廠商對現有工業支援服務的認識；向他們說明這些服務在提高生產力及品質方面可能帶來的好處；並透過直接介紹，幫助廠家去利用這些服務。

工業發展委員會主席翟克誠表示，工業署已於去年九月至本年三月期間，實行一項試驗性計劃。該署派出的專家小組，期內共訪問了超過三百間工廠，並為有意使用這項服務的廠商作出二百七十三宗安排，將他們介紹予提供服務的多個團體及政府部門。

翟氏又謂，工業發展委員會已正式建議，將工業推廣服務定為一項永久性的措施，長期推行。

該項服務不但可幫助廠家，同時亦可為政府提供一個重要的消息來源，使政府能知道廠家的態度、意見及困難，並且對傳遞信息和推廣活動亦有一定的幫助。

服務的主要對象將會是約二千間中型工廠及一些較大型工廠。它們分屬電子、金屬、塑膠、電器用品、成衣、漂染及整理、和紡織等工業，僱用工人約二十九萬人。

翟氏又指出，當局將監察該項計劃的進展，並在兩年後作出檢討。

此外，工業發展委員會今日亦就擬成立香港科技中心一事，確定了其可行性顧問調查的工作範圍。

顧問公司須在六個月內，向港督呈交其調查報告。

八六年建築地產統計發表

根據政府統計處今日(星期一)發表在一九八七年四月至八八年初進行的一九八六年屋宇建築、建造及地產調查結果顯示，在一九八六年有八千五百七十間建築業機構開工，該等機構在八六年承辦的建築工程總值達四百四十八億六千萬，較一九八五年的總值增加百分之十四。

一九八六年該等機構的總支出為四百三十八億七千一百萬元，其中一百一十七億三千二百萬元為僱員薪酬及透過由只負責聘請工人之二判所僱用的勞工工資；材料、供應品及工業服務費用為一百三十五億五千九百萬元；分判予二判之工程費用為一百五十九億六千六百萬元；其他雜項經營支出為二十六億一千四百萬元。總加工價值為一百三十五億三千八百萬元，較一九八五年上升百分之十二。加工值為計算該行業在本港生產總值所佔數額的方法。

約百分之四十一的建築業機構從事建築物的維修翻新及保養工程，但他們只佔所有承建商建築工程總值的百分之十一。另一方面，在屋宇建築及建造地盤從事一般承建工程的承建商，約佔所有建築業機構總數約百分之十，但卻佔總工程價值的百分之六十五，達二百九十一億四千二百萬元。

建築業的其他機構，主要包括特別工程承建商，如電器及機械裝置工程承建商，他們佔建築工程總值的百分之二十四。

是項調查並不包括主要負責按個別工程聘用工人的二判承建商。不過，此類二判承建商的工程總值已包括在使用他們服務的承建商的工程總值之內。

除建築業機構外，調查尚包括從事下列行業的機構：地產發展、批租、經紀及保養管理；以及建築設計、測量及建築工程。

根據調查所得，一九八六年有三千六百九十九間機構從事地產發展、批租、經紀及保養管理，年內生產總值為一百九十六億零二百萬元，其中一百零五億九千六百萬元為服務及租金收入，八十七億二千七百萬元為地產發展工程毛利(不計地價增值在內)，其他收入則為二億七千九百萬元。這些機構的總開支達七十七億一千四百萬元。總加工價值為一百六十八億一千九百萬元，較一九八五年上升百分之十九。這些數字並不包括發展地產供自己用的機構，或在調查的一年內擁有土地，但卻未加以發展的機構。不受僱於別人的個人或私人住戶從事的地產批租及其他活動亦未計算在內。

至於建築設計、測量及建築工程服務，調查顯示一九八六年有六百一十三間此等機構營業，總業務收入為二十三億一千八百萬元。總支出為十八億五千九百萬元，其中十一億零一百萬元用於支付僱員薪酬。其總加工價值為十五億五千八百萬元，較一九八五年上升百分之七。

是次調查亦搜集建築地盤及地產發展工程的數據。

調查結果顯示，一九八六年內共有一千八百四十二宗地盤合約施工，工程總值達二百一十一億五千八百萬元，較一九八五年增加百分之八，總值包括六十九億七千九百萬元政府工務工程及一百四十一億七千九百萬元私人建築工程。一九八六年政府工務工程佔工程總值的百分之三十三，而一九八五年的比率則為百分之三十六。

住宅樓宇方面，八六年的工程總值為一百零六億四千八百萬元，較八五年上升百分之二十三。增加的主要是私人住宅計劃，佔八六年住宅樓宇工程總值的百分之七十，而八五年則只佔百分之六十四。

一九八六年私人地產發展工程總值為二百一十一億五千四百萬元，較一九八五年增加百分之三十三。工程總支出為一百四十億五千一百萬元，包括付給承建商的費用，建築設計及技術顧問費用，繳付利息及其他工程開支。

一九八六年屋宇建築、建造及地產業調查的統計摘要，將刊於一九八八年四月份之「香港統計月刊」。這次統計所得結果的更詳細分析，將載於一九八八年六月出版的調查報告內。查詢調查結果，可與統計處建築及地產統計組聯絡（電話五二八二三四九七七）。

— 完 —

杜老誌道天橋落成啓用

灣仔杜老誌道天橋的興建工程經已完竣，並定於星期三（五月廿五日）下午三時舉行啓用禮，儀式由灣仔區議會主席林貝聿嘉與路政署署長費盾主持。

新天橋有兩條行車線，位於灣仔運動場附近，由告士打道西行通往杜老誌道北行，為沿告士打道西行前往灣仔填海區車輛提供一條方便的通道。

新天橋將於星期四（五月廿六日）上午十時正式開放通車。

—————

編輯注意：

杜老誌道天橋啓用禮將於星期三（五月廿五日）下午三時，在杜老誌道新鴻基中心毗鄰之天橋北面出口舉行，歡迎派員訪攝。

有關杜老誌道天橋之圖片，由傳真機傳送，並放於稿箱備取。

— 完 —

本港九名學生獲頒獎學金
赴英修讀大學研究院課程

英國／香港獎學金委員會今日（星期一）公布，九名香港學生獲頒獎學金，在一九八八至八九學年前赴英國攻讀大學及研究生課程。

該委員會在四月及五月會見申請人後，選取了下列九名學生：

大學課程獎學金（名額六個）

* 江國慶，聖保羅男女中學中七學生。他計劃前赴倫敦經濟學院修讀經濟學文學士學位課程。他在一九八六年香港中學會考取得五優四良的成績。

* 梁世昌，英皇書院中七學生。他計劃前赴牛津埃克塞特學院攻讀物理學文學士學位課程。他於一九八六年香港中學會考取得四優三良的成績。

* 羅沛然，聖保羅男女中學中七學生。他計劃前往倫敦經濟學院修讀法學士學位課程。他在一九八六年香港中學會考取得九優的成績。

* 布穎琪，拔萃女書院中七學生。她計劃修讀英文系文學士學位課程。她在一九八六年香港中學會考取得三優五良的成績。

* 譚永誓，喇沙書院中七學生。他準備前赴倫敦經濟學院修讀經濟及會計學文學士學位課程。譚永誓在一九八六年香港中學會考考獲七優二良的成績。

* 袁莎妮，嘉諾撒聖心書院中七學生。她計劃前赴牛津聖侯斯學院修讀心理學文學士學位課程。袁莎妮在一九八六年香港中學會考考獲一優六良的成績。

研究生獎學金（三名）

* 劉進圖，他是一位立法局議員的私人助理。他於一九八六年在香港大學獲取法學士學位，在一九八七年取得港大法學研究生證書。劉進圖計劃前赴倫敦經濟學院修讀憲法及國際法律碩士課程。

* 李可欣，香港政府律政署高級檢察官。李可欣在一九八二年取得香港大學法學士學位後，八三年取得港大法學研究生證書。一九八六年取得港大社會科學碩士學位。她準備前赴劍橋大學修讀法律及國際關係哲學博士課程。

* 閻瑞華，香港大學社會科學院三年級學生。她準備前赴倫敦經濟學院修讀政治學科學碩士課程。

英國／香港獎學金委員會主席烈顯倫說：「獲獎者是從今年四月初收到的約二百八十份申請書中甄選出來。」

「甄選應徵者參加面試的過程是非常嚴格的。委員會對於全部被邀參加面試的應徵者所具有高度水準，留下非常深刻的印象。我謹此祝賀獲獎者。」

他續說：「委員會深信獲獎者會盡量利用英國／香港獎學金計劃所提供的極佳機會，在英國繼續進修，發展個人所長，委員會亦深信他們對香港未來的福利，及促進香港與英國兩地的互相了解，會作出重大貢獻。」

他說：「我謹藉此機會，多謝委員會各成員，在策劃及甄選過程中，提供卓越的意見及給予無限量的支持。」

英國／香港獎學金的數額，可以支付修讀課程所需的全部費用，包括學費，學校所需的其他費用，個人生活費及來回機票費。每項獎學金數額每年為九千至一萬一千英鎊。

— 完 —

仁濟醫院總理 拜會社署署長

仁濟醫院新一屆的總理今日（星期一）拜會社會福利署署長黃錢其濂，商討該院來年福利設施的發展計劃。

董事局主席楊錦珍表示，該院擬開辦的設施包括葵涌的護理安老院及沙田和青衣的老人宿舍。

該院並積極研究在青衣開辦幼兒中心及在葵涌增建護理安老院的可行性。

黃錢其濂表示，透過該院所提供的六所幼兒中心、一所老人中心及一所老人宿舍，新界區的市民已享受到高水準的服務。

她深信這些計劃可進一步加強現有的服務，並說社署會與該院合作，實現這些計劃。

編輯注意：一輯仁濟醫院總理拜會社署署長的圖片，經由傳真機發放。

珠寶業朝高檔市場發展 未來幾年仍缺優秀技工

職業訓練局今日(星期一)發表「珠寶業一九八七年人力調查報告」，報告指出，珠寶業現正朝高檔發展，該行業在未來幾年間仍會出現缺乏大量優秀技工的問題。

該局珠寶業訓練委員會在報告中表示，過去幾年珠寶出口及內銷業績顯著增長，使業內嚴重缺乏珠寶工人，尤以技工級為然。

調查顯示珠寶業去年六月僱有七千八百名技術工人，同時約有一千一百個空缺。僱主亦表示，在未來幾年間，他們仍需額外僱用大批技術人手。

委員會又注意到珠寶業現正發展高質產品，一些在國際間享譽盛名的歐洲公司亦已來港與本地廠商合資經營。

委員會考慮到珠寶業的出口會持續增長，因此建議珠寶業在未來幾年間每年訓練八名技師、六十名技術員及八百名技工，以應付業內對高水準手工及生產力的需求。

另外，委員會出版了一份手冊，詳列業內十四項有關技術員、技工及操作工級的主要職務的建議訓練方案，以供僱主為僱員訂立訓練方案時參考之用。

珠寶業一九八七年人力調查報告與訓練方案手冊現於中環政府刊物銷售處公開發售，售價分別為十元及十元五角。

編輯注意：該份報告及訓練方案手冊分放於新聞處稿箱備取。

— 完 —

教署舉辦學校植樹活動

為響應六月五日世界環境日及加深學生對保護環境的認識，教育署將於下月為中學及小學安排一次植樹活動。

植樹活動是聯同市政局及區域市政局舉辦的，每間學校可獲派發一至二棵高約一點五米的樹苗，在校內選擇一適當地點種植，作為響應世界環境日的活動。

港九學校可於五月三十日及三十一日前往市政總署港島壽臣山苗圃或九龍何文田苗圃領取樹苗。

新界及離島學校可於五月三十日及三十一日前往區域市政總署沙田顯田苗圃、大埔洞梓苗圃、荃灣曹公潭苗圃或屯門四十五區苗圃領取樹苗。

小西灣發展工程合約批出

——完——

土木工程署最近批出一份價值八千四百萬元的合約，為小西灣第二階段發展計劃開拓地盤、建築海堤、道路及渠道。

工程包括開拓十點八公頃土地；在海灘及海床填七點六公頃土地；建築四百四十米海堤、八百五十米車路及有關渠務工程。

上述工程共可提供十八點四公頃土地，作為發展小西灣（第三期）出租公共房屋；私人機構參予計劃屋邨；以及商／住、工業、政府、團體、社區、空地、道路及其他用途。

當該處一條雙程雙線分隔車道建成後，便可由柴灣道通往將來的屋邨和小西灣發展區。

有關工程即將展開，預料約需時兩年半完成。

杜老誌道天橋開放通車

——完——

運輸署宣布：灣仔杜老誌道天橋將由星期四（五月二十六日）上午十時起開放通車。

沿告士打道西行前往灣仔北區的车輛，可經由該天橋駛入港灣道及鴻興道。

北區文康委會 討論撥款分配

北區區議會文化及康樂委員會明日(星期二)舉行會議，討論該會本財政年度的撥款分配。

會上，各委員並會考慮為區內居民舉辦康樂體育活動的撥款申請。

其他討論事項包括北區體育設施的使用情況、區域市政局五月及六月在北區舉行的娛樂節目、及北區文藝協進會報告。

—————

編輯注意：

北區區議會文化及康樂委員會會議明日(星期二)下午二時三十分在粉嶺馬會道北區政務處會議室舉行，歡迎派員訪攝。

———
| 完 |

中區臨時交通措施

運輸署宣布：為方便進行道路工程，中區將由星期四(五月二十六日)上午七時起實施臨時交通措施。

域多利皇后街由其與德輔道中交界起至該交界以南約二十六米止的一段西面路旁行車線，將劃為每日上午七時至午夜之禁區，為期約十天。

同時，巴士路線第七二〇號的總站將暫時遷往皇后大道中連卡佛大廈外；此外，路線第七二〇號往中環的路程將改經皇后大道中，它在德輔道中西行置地廣場外的巴士站將暫時遷往皇后大道中拱北行外。

———
| 完 |

新一屆觀塘區議員 下周一一起會見市民

廣受市民歡迎的觀塘區議會「會見市民計劃」，於新舊兩屆議會交替期間作短期歇辦後，將於下星期一（三十日）恢復推行。

在截至今年三月止的過去三年內，這項計劃共處理超過八百宗個案，其中逾百分之七十的個案獲圓滿解決。

區議會秘書處發言人說：「由於區內以公共屋邨住戶居多，因此有接近百分之七十的個案是涉及房屋事務，其餘是有關環境交通運輸、無牌小販及治安等問題。」

發言人說：「新一屆的『會見市民計劃』仍維持於逢星期一至四，每晚八時至十時，輪流在四個指定中心其中一個進行。」

「當值議員會晤市民的四個地點，包括觀塘政務處屬下秀茂坪分處、牛頭角分處、藍田分處以及設於觀塘政務處的區議員辦事處。」

此外，秘書處並安排當值議員訪問地方團體，如互助委員會、業主立案法團、居民組織及志願機構等。

發言人說：「計劃所安排的會晤及探訪活動，可讓區議員加深了解區內的問題，亦可藉此機會向市民解釋政府的政策和辦事程序。」

市民如欲會晤區議員，可致電三十四一六三壹五、三十四二壹四四三預約，或親身前往觀塘政務處或各分處填寫預約表格。

— 完 —

水塘存水數字

截至今日（五月二十三日）上午九時，本港各水塘之總存水量共為一億六千七百二十五萬二千立方米，佔總容量百分之二十八點五。

去年同期各水塘之總存水量為三億一千二百二十五萬五千立方米，即總容量百分之五十三點三。

— 完 —

公務員聯合招聘試年底舉行

政府發言人今日（星期一）宣布，為招聘五個公務員職系及低層和中層廉政主任職系而每年舉行的聯合招聘試，將於本年十一月中的一個星期六舉行。

該五個公務員職系是政務主任、二級行政主任、助理勞工事務主任、二級管理參議主任及二級助理貿易主任。

發言人說，持有香港或英國大學學位或同等學歷的畢業生，一般來說均合資格申請報考。

準備在一九八九年夏天應考大學畢業試的學生也可以申請，當局亦可能會考慮文憑持有人報考廉政主任及二級管理參議主任職位的申請，而在特殊情況下會考慮他們報考二級行政主任職位的申請。

對聯合招聘試所招考六個職系的工作感到興趣的人士，請留意九月初的星期六在南華早報、星島晚報及明報（招聘廉政主任）刊登的公務員職位空缺廣告。

該等職系將於九月第四個星期截止申請。

聯合招聘試於一九八四年首次舉行，藉以甄選出一批符合最低入職資歷的投考人士進行面試。

發言人說：「在一九八四年以前，大多數這類職系均各自進行公開招聘考試。因此，投考這些職位的人士須參加連串筆試。」

「由於這些考試的內容及性質都很相近，因此決定實施聯合招聘試以減輕投考者的負擔，特別是那些準備考畢業試的大學生。」

去年，申請這些職位的合資歷申請書創一萬五千份的最高紀錄，其中二千九百份是申請政務主任，四千九百份是申請二級行政主任，一千四百份是申請廉政主任，八百二十份是申請二級管理參議主任，而助理勞工事務主任及二級助理貿易主任職系的申請書各有二千六百份。約有六千名應徵者獲邀參加在香港及倫敦同時舉行的考試。

今年聯合招聘試的形式與以往的相同，共有三份卷。試卷一是英文卷（作答時間為二小時），試卷二是學能測驗，（作答時間為一小時十五分鐘），試卷三是個案處理（作答時間為三小時）。這些試卷所佔的比重分別為百分之三十、百分之二十及百分之五十。試卷一及二用英文作答而試卷三的其中一半試題須以中文作答。

發言人說：「應考者務請注意，在進一步考慮他們的申請時將會依據他們在這項考試的整體性成績。」

編輯注意：有關該六個職系的簡介將置於新聞處稿箱備取。

— 完 —

新界區臨時封路措施

運輸署宣布：由於葵涌業成街沙井凹陷而需進行緊急路基維修工程，業成街將由明日（星期二）上午十時起至五月二十九日（星期日）上午六時止封閉，禁止通車。

此外，為方便進行修理工，粉嶺軍地北村通道的橫跨梧桐河的軍用鐵橋N167，將由五月二十五日（星期三）至六月十四日每晚十一時至翌日上午五時封閉。

然而，在封橋期間，行人及緊急救援車輛仍准使用該橋。

— 完 —

旺角環境委會明會議
討論舊型樓宇報告書

旺角區議會轄下環境事務委員會明日(星期三)召開會議，會上將討論一份有關旺角舊型樓宇環境及社會問題的報告書。

該項調查是由委員會的關注旺角區樓宇問題工作小組邀請兩位城市理工學院講師，於本年一月至三月在兩個目標小區所進行。

環境事務委員會委員將就報告書發表意見，並考慮是否應成立一個臨時工作小組，詳細研究這次調查的結果，以建議是否對該問題進行更深入的研究及訂定研究範圍。

明日會議上，各委員並會討論應否在一九八八至八九年度舉行環境改善運動、運動主題及資助這項運動的撥款額等問題。

此外，議程並包括討論區議會是否參與保持香港清潔運動及應否成立專責小組處理有關事宜。

各委員並會就旺角區議會參與一九八八年世界環境日活動及舉辦紀念活動的問題提出意見。

編輯注意：

旺角區議會環境事務委員會明日(星期二)下午二時三十分假太子道一五七號二樓旺角政務處會議室舉行會議，歡迎派員訪攝。

— 完 —

編輯注意：下稿已於廿一日由新聞發布機發出

特別車牌拍賣結果

運輸署今（星期六）晨拍賣三十九個特別車牌號碼，共得款項一百一十六萬零三百元，全部撥入獎券基金作慈善用途。

車牌拍賣假香港大會堂高座九樓演藝廳舉行，車牌號碼CM1售得十五萬元，為今日拍賣的最高成交價。

其次拍賣得最高價的車牌號碼為DJ1，得款十三萬五千元；而售價最低的车牌號碼為DS8468，得款一千五百元。

今日的拍賣結果如下：

DS6638	18,000	DS117	2,500
	\$	DT1628	18,500
DS888	28,000	ED3883	3,500
DD 98	98,000	AT7787	7,000
RK 813	31,000	DT8899	18,000
BB 968	12,000	DS8468	1,500
DV 930	8,000	DR 938	9,000
DH1111	78,000	DD 38	78,000
DR8328	7,500	QU1283	5,000
DS 389	13,000	AT9628	6,000
DP 638	28,000	BB 66	75,000
DJ 1	135,000	DR 168	48,000
AL1683	15,000	HB 833	48,000
DS 238	18,500	CC3898	8,000
XK3982	7,000	CM 1	150,000
PH 58	41,000	DS8238	6,500
BB 391	15,000	BL 283	16,000
DS3228	19,000	DS8885	2,000
DM 6	98,000	DT8288	21,000
DR9888	28,000	DS 213	18,000

投得車牌者須於拍賣後即時以支票付款，並應注意該車牌只准用以登記其名下之車輛，而登記手續亦須於十二個月內辦妥。

是次公開拍賣特別車牌號碼乃運輸署自一九七三年五月以來的第一百二十五次。今次拍賣車牌所得，使歷來拍賣車牌共得款項增至六千零三十萬九千三百三十二元，全部撥入獎券基金作慈善用途。

—完—

編輯注意：下稿已於廿一日由新聞發布機發出

公民教育委員會 支持團體辦活動

公民教育委員會主席謝志偉博士今日（星期六）表示，委員會將繼續支持本港團體舉辦推廣公民教育的活動。

謝氏在「傑出公民教育活動獎勵計劃」頒獎禮上致辭時說，委員會在該方面的工作包括繼續推行獎勵計劃；主辦另一個研討會；以及進行第二次意見調查，研究如何改善公民教育的推廣工作。

他續說，委員會過往兩年共撥款七十五萬元，資助五十二個由社會團體主辦的公民教育活動計劃。這些計劃以展覽、戲劇、錄影帶、培訓、講座、比賽等不同形式，將公民教育信息傳送到本港各階層。

他強調：「委員會再次舉辦獎勵計劃，是為鼓勵受資助活動的主辦機構精益求精，策劃及提供高質素的公民教育活動。」

謝氏又指出，本年度的「公民教育活動資助計劃」已於四月十五日開始接受報名，總資助額將增至六十萬元，而每個入選計劃的最高資助額為五萬元。

謝氏續說，除了物資上的支持外，委員會相信推廣公民教育的團體應有更多互相交流的機會及獲取其他資源。因此，委員會繼四月成功地主辦一個研討會後，預算於本年底主辦另一個研討會。

委員會並會進行第二次意見調查，研究如何改善公民教育的推廣工作，研究結果可望在十二月公布。

謝氏說今日展出的獲獎計劃的報告書，連同其他有用的參考資料，將放在尖沙咀廣東道政務總署，供各界人士參考。

此外，評選團委員麥海華說委員會選出該七項傑出活動，是經詳細審閱每個計劃的報告書及與主辦機構討論活動計劃的內容和特色。

評選團選出獲獎者是根據活動計劃的內容、形式、對象、宣傳和教育的效果，籌劃和推行的效率，及成本效益等因素。

「傑出公民教育活動獎勵計劃」的得獎團體，冠軍為促進公民教育聯席會議，獲獎金八千元；亞軍為香港明愛小組，獲獎金六千元；季軍為救世軍大窩口青少年中心，獲獎金四千元。此外，亦有四個團體獲得優異獎，各獲獎二千元。

冠軍活動計劃內容包括一個巡回展覽、製作一套幻燈片和錄影帶供志願團體和學校借用，及印製小冊子以便在展覽中和日後派發予有關團體及學校。

編輯注意：

一 幀攝於「傑出公民教育活動獎勵計劃」頒獎典禮之照片，經傳真機發放。

— 完 —

編輯注意：下稿及有關圖片已於五月二十一日經傳真機發出。

青少年減罪比賽

五優勝者今選出

五名反應敏捷及觀察力強的年青人，今日（星期六）被選為一九八八年度撲滅青少年罪行比賽之優勝者。

他們是高級組之黎寶文及蔡志超、初級組之陳楚端及林媚，以及警察人員子弟組之梁家榮。

五名優勝者將於七月中旬免費遊覽加拿大十八天，擔當香港青年大使的角色。今次旅程由國泰航空公司贊助。

他們今日在香港電台錄影廠舉行的電視問答總決賽中，從三十位參賽者中脫穎而出。在總決賽中，參賽者首先觀看一套偵探短片，然後解答十一條選擇題，以考驗他們的觀察及判斷能力。

負責審核答案之評判團成員包括警察公共關係總參事鄧能、加拿大領事館聯絡主任鄺瑤利，以及國泰航空公司公共關係總監梁路旋。

警務處副處長（行動）李君夏以及助理廣播處長雲影畦亦有出席主持頒獎。

總決賽的過程經錄影後，將於明日（星期日）下午一時十五分在無線電視翡翠台，以及下午五時四十五分在亞洲電視黃金台播出。

收看該節目的觀眾，將有機會贏取豐富獎品。他們只需將有關的問題答案，寄往灣仔軒尼詩道二十四至三十四號大生商業大廈三樓警察公共關係科收便可，截止日期為六月六日。

協助警方撲滅青少年罪行比賽自一九七五年創辦，今年已是第九屆舉行，旨在喚醒青少年的公民意識以及加強他們對撲滅罪行的決心。

— 完 —